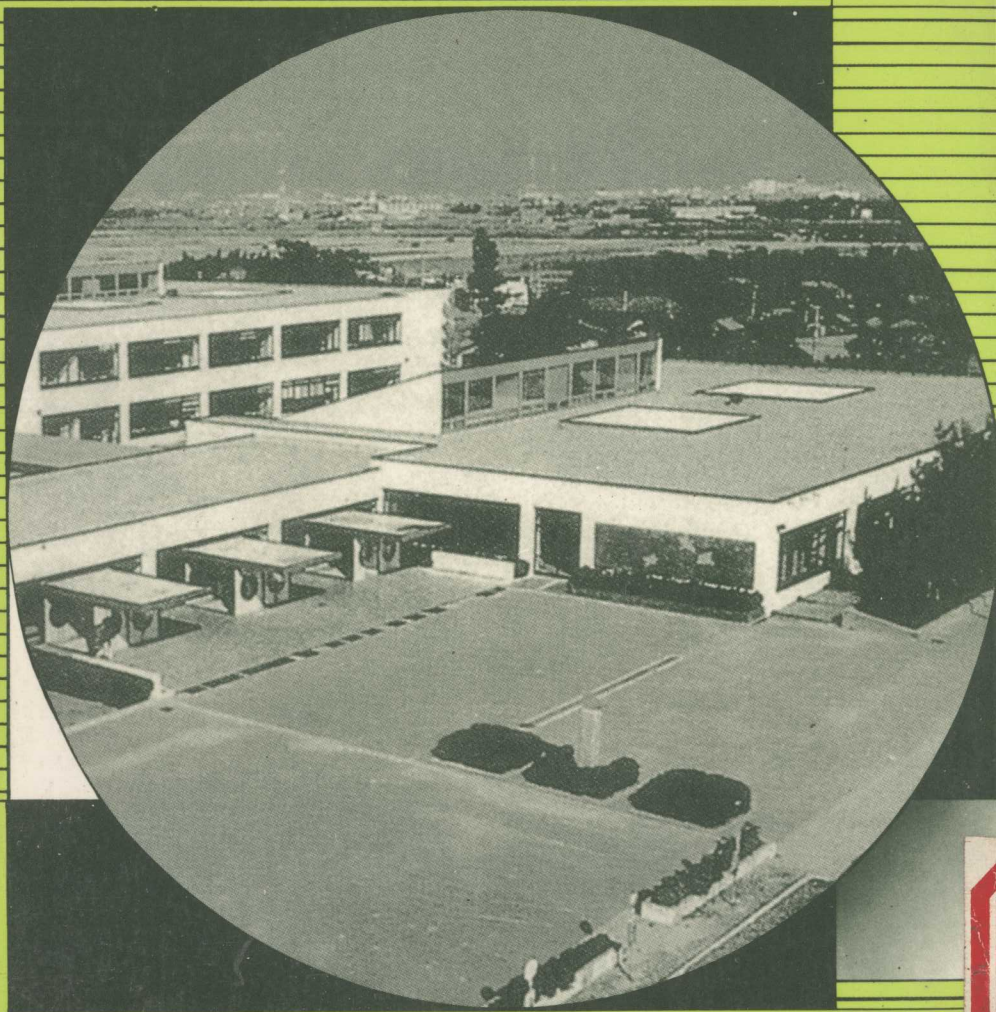


34 書叢育教苑師

緒川學校

——開放式的個別化教學——

譯 珍雪廖・貴美盧



行發苑書

廖 盧
雪 美
珍 貴
譯

緒 川 學 校

——
開放式的個別化教學

師大書苑有限公司印行

緒川學校

開放式的個別化教學

定價：新台幣壹佰伍拾元正

譯者：盧美貴、廖雪珍

發行人：陳淑文

負責人：白文正

出版·發行：師大書苑有限公司

地址：台北市師大路四三號地下樓

電話：(〇二)三六七一·三六三四五

郵撥：〇一三八六一·六

經銷處：師苑(圖書出版部)

地址：台北市和平東路一段二九之一樓

電話：三九二七一·三九四一七五六

印刷者：淵明印刷有限公司

地址：永和市成功路一段四三巷五號

電話：九二八七·九四〇五

出版登記：新聞局版台業字第二一九〇號

初版：中華民國七十七年一月

◀ 究必印翻 · 有所權版 ▶

學童們在「學習中心」用心學習的情形



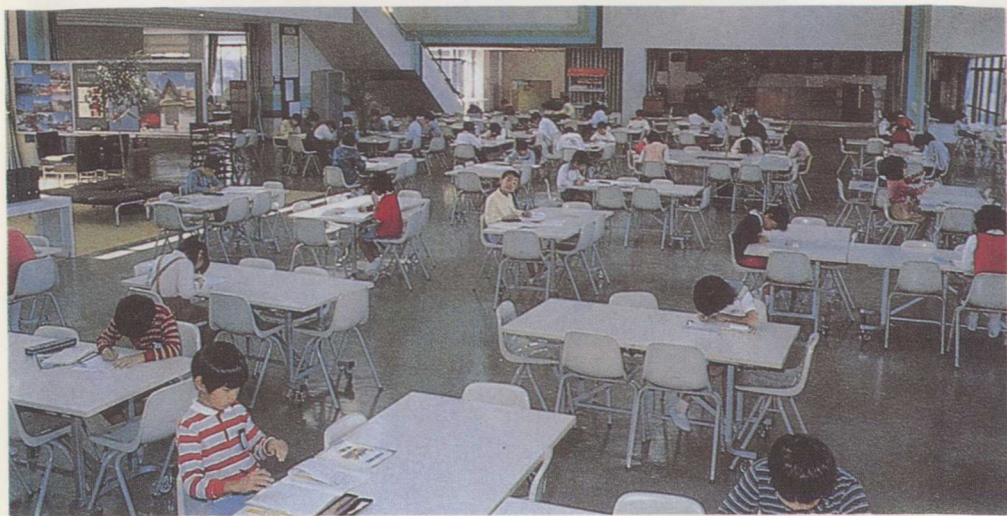
孩子們的節日慶祝活動



緒川學校全景



「孩子們的獨立王國」——總統選舉的政見發表會



學習活動的據點——多元化功能的大廳

在綠色庭院裡共進午餐的時間





呈現在中央走廊的學生畢業作品——大壁畫



在「開放時間」協助學童學習的義務工作人員

譯 序

本書是筆者繼「尼爾與夏山學校」（遠流）之後，第二本介紹有關開放教育的專論。開放教育在國外少則二、三十年的歷史（如日本），多則四、五十年的歷史（如英、美），而我國則由於沉重的傳統包袱以及升學主義掛帥的影響，使得許多教育的理念與措施絲毫不敢逾越雷池一步。因此，二、三十年前我們當小學生時的上課情形仍然出現在我們子女的身上。難道這二、三十年來，我們的教育內容真的一點都沒有值得充實與改進的地方嗎？孩子們視上學為畏途，談考試而色變，不少家長更因子女的教育問題而移居國外。我們的教育難道不能使其更生動而活潑嗎？

緒川學校便是在這樣「生動」而「活潑」的理念下建校的，新美一成校長希望孩子們一大清早起來就能懷著無比欣悅的心情上學，視學習為一種樂趣、為一

種好似尋寶般生氣盎然的活動。爲適應每個孩子的個別差異，於是有「個別」的學習計畫；爲培養孩子們的群性，於是有「團體學習」的目標；爲落實知識和技能的學習，而有「自勵學習」和「精熟學習」；爲讓所學的知識和週遭的事物緊密相關不致脫節，而把「家鄉、環境和國際的了解」列爲學習的三個重點；爲要孩子們尋根究底事物的本來面貌，而廣闢「社會資源」的途徑。夏山學校對我們目前的國內環境也許是個理想，甚或一個夢想，然而緒川學校種種具體可行的措施，卻提供我們達到此一理想的步驟與方案。

本書共分五章，內容包括：(1)朝氣蓬勃的學校；(2)培養兒童豐盈而協調的心靈；(3)培養統整以及應用的能力；(4)落實知識和技能的學習；(5)培養健康又富情操的兒童。讀者或可從其中尋及我們可取法的一、二途徑。「開放教育」在國內仍在試步階段，在社會自由化，教育也必然自由化的前提下，希望藉著國外學校的種種措施，使我們革新的腳步加快也加速。「他山之石，可以攻錯」，緒川與夏山學校的精神與措施或可爲我們的借鑑。

本書的完成得力於毛院長連溫的諸多鼓勵與愛護，吳主任貞祥的多方指正以

及陳主任迺臣和陳教授伯璋給予最大的精神鼓勵。此外，師大書苑白文正賢伉儷的熱心協助出版，他們夫婦的懇摯與謙和是衆所皆知，也是筆者要深表謝意的。

出版此書是在藉此鞭策自己隨時精進向上，同時也希望提供國外新知給國內的同好。然筆者才疏學淺，若有辭不達意或掛一漏萬之處，還盼師長及各位先進多予指教。

盧美貴
廖雪珍

于民國七十七年春節

緒川學校

——開放式的個別化教學

原序

我是懷著如臨深淵，如履薄冰般的謹慎和無比殷切的期望，開辦這所以個別化學習為教育鵠的的緒川學校。

儘管物換星移，人事的變化快速莫測，然而教育的理想卻非短時間能立竿見影。在過去十年的慘淡經營裡，我無法想像自己的理想究竟可以實現到何種程度；甚至，一想到這兒，我的心裏都有些許隱隱的傷痛；但是我仍懷抱初衷，艱苦學畫，回想當初筆路藍縷和孩子們一起走過的這段心路歷程，不禁泛起幾許的驕傲。

現在，再一次的閱讀「個別化教育的研究」、「自我學習能力的培養和評量」時，會覺得當時稍嫌開放的主張，對自己的確是項重大的冒險與挑戰。在那個時候，所謂個別化的教育不似現在的普及與受重視，因此想要推展這個理想，的確需要相當堅決的意志和不屈不撓的精神。撰寫此書是希望各位瞭解我在推展此項教育時的各種實況，對這好不容易才贏得的一點小成就能有所認識和瞭解。

本書的出版，要感謝明治圖書公司的鼓勵。在撰寫時，我盡量的把實況收錄，尤其是努力的把學生在校的實際生活，以鮮明活潑的照片和深入淺出的文字加以描述。倘若對本書的內容還有不了解的地方，也許前面提到的兩本書可以幫助您對我提倡個別化教學的理想有更深一層的了解與認識。

最後，我衷心的對特別關心與厚愛我的明治圖書公司的井田康義和平野真弓先生，表示我誠摯的謝意。

日本愛知縣東浦町立
緒川學 校校長

新美一成

昭和六十二年二月

目次

譯序

原序

第一章 朝氣蓬勃的學校……………一

第一節 創造有吸引力的學校……………一

壹、改變學校的力量……………一

貳、開創學校……………三

叁、有吸引力的學習環境……………六

第二節 緒川學校的學習過程……………九

壹、學校的學習計劃……………九

貳、個別化學習的評量……………一二

第三節 生趣盎然的學習環境……………一三

壹、活動空間與學習中心的創意安排……………一四

貳、多元化大廳的創意運用……………一六

叁、刺激學習的環境……………一八

※ 從資料中顯示緒川學校——孩子們都津津樂道於個別學習……………一九

第二章 培養兒童豐盈而協調的心靈……………二一

第一節 讓兒童自己設計「團體活動」……………二一

壹、安排團體生活的活動……………二一

貳、孩子們的獨立王國·····	二三
叁、孩子們「春夏秋冬」的活動·····	二八
肆、如何鼓勵孩子·····	三四

第二節 有趣的「開放學習時間」·····三九

壹、我最喜歡開放時間·····	三九
貳、嘗試錯誤的學習·····	四〇
叁、計劃的推展·····	四三
肆、琴音飄飄處處聞·····	五〇
伍、送給孩子們一個會講故事的家·····	五二
陸、街上電器行的老闆大顯身手·····	五四
柒、報廢的車子又發動了·····	五六
※從資料中得知緒川學校——改變孩子們的自我形象·····	五六

第三章 培養統整以及應用的能力·····五九

第一節 以生活爲「統整學習」的單元（低年級）……………五九

壹、生活趣味化的學習……………五九

貳、企鵝村和閃星村的孩子們……………六二

叁、阿華的學校探險……………六三

肆、眞眞對動物的情愛……………六七

伍、山羊「咪咪」和牠的死……………六九

第二節 探究主題的「統整學習」（高年級）……………七九

壹、令人感動的「生活學習」……………七九

貳、高年級的統整學習……………九三

叁、「自然和東浦的人們」（三年級）……………九四

肆、「水和生活」（四年級）……………九六

伍、「生命」（五年級）……………九九

第三節 以「家鄉、環境和了解國際」為學習的主題……………一〇一

壹、會叫的沙子叫起來了……………一〇一

貳、超越教科書領域的學習……………一〇四

叁、在「入海」的森林中想到的事……………一〇七

肆、把「家鄉、環境和國際的了解」列為學習的三個重點……………一二

※ 從資料中顯示緒川的教育——證實「老師不教，學生就不學」

是一種錯覺……………一二六

第四章 落實知識和技能的學習……………一九

第一節 個別指導的「自勵學習」……………一九

壹、自勵學習的活動內容……………一九

貳、推展計劃……………二八

第二節 培養探究精神與學習動機的「一週活動計劃」……………三八